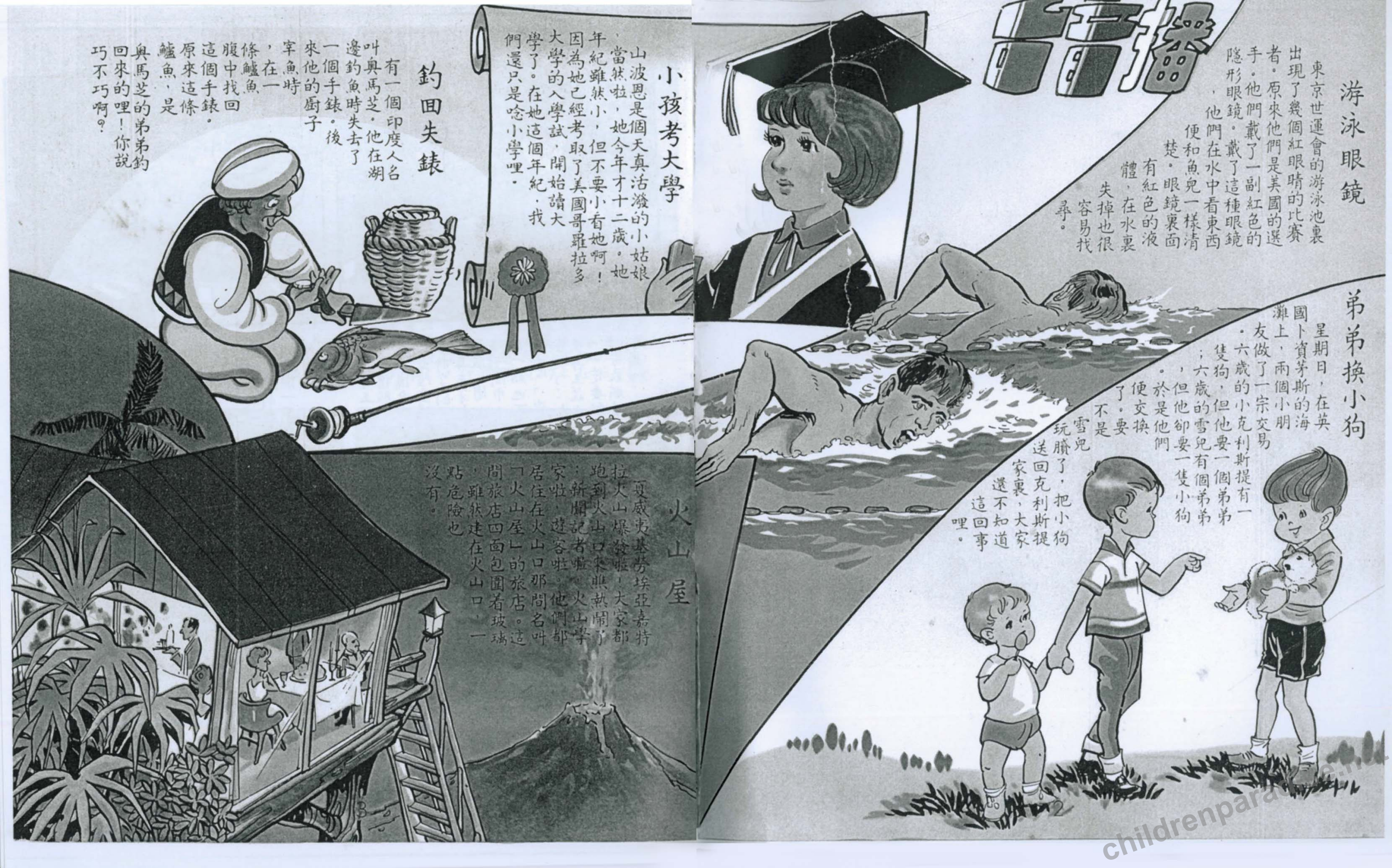
兒童樂園

285

兒童樂園

285



游泳眼鏡
東京世運會的游泳池裏出現了幾個紅眼睛的比賽者。原來他們是美國的選手。他們戴了一副紅色的隱形眼鏡。戴了這種眼鏡，他們在水中看東西便和魚兒一樣清楚。眼鏡裏面有紅色的液體，在水裏失掉也很容易找尋。
弟弟換小狗
星期日，在英國卜資茅斯的海灘上，兩個小朋友做了一宗交易。六歲的小克利斯提有一隻狗，但他要一個弟弟；六歲的雪兒有個弟弟，但他卻要一隻小狗。於是他們便交換了。要不是雪兒玩膩了，把小狗送回克利斯提家裏，大家還不知道這回事哩。
小孩考大學
山波思是個天真活潑的小姑娘，當然啦，她今年才十二歲。她年紀雖然小，但不要小看她啊！因為她已經考取了美國哥羅拉多大學的入學試，開始讀大學了。在她這個年紀，我們還只是唸小學哩。
釣回失錶
有一個印度人名叫與馬芝，他在湖邊釣魚時失去了一個手錶。後來他的廚子宰魚時，在一條鱸魚腹中找回這個手錶。原來這條鱸魚，是與馬芝的弟弟釣回來的哩！你說巧不巧啊？
火山屋
夏威夷基勞埃亞嘉特拉火山爆發啦！大家都跑到火山口來瞧熱鬧了；新聞記者啦，火山學家啦，遊客啦。他們都居住在火山口那間名叫「火山屋」的旅店。這間旅店四面包圍着玻璃，雖然建在火山口，一點危險也沒有。

滑稽漫畫 大耳王佩圍巾



大耳王常常希望能有一條條子圍巾。有一天，他收到舅舅寄給他的一盒禮物，原來就是一條條子圍巾，大耳王高興極了，他想：讓我穿件好看的衣服配襯一下吧！



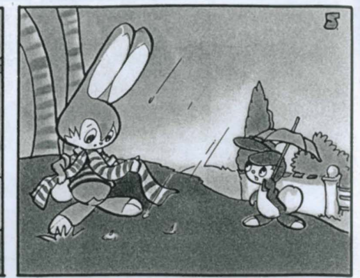
大耳王有一套禮服，是準備參加一些隆重場合時穿的。大耳王穿起禮服，圍上條子圍巾，卻一點也不好看。「我知道了！」大耳王說：「一定要配條子衣服才好看哩！」



小豆子說：「那麼你穿你的游泳衣就配啦！」但是穿泳衣圍圍巾像什麼啊！大耳王想還是去買一件新衣服吧！洋服店的老闆拿了一件毛線衛生衣給大耳王試。



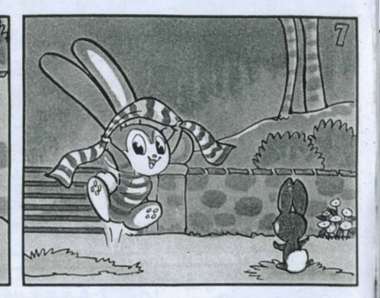
這件衛生衣，大耳王穿是太長了。不過大耳王看是條子的，又很便宜，便買了下來。他穿起衛生衣，圍上圍巾，滿懷高興的離開洋服店，不知道外面卻在下雨哩！



雨點淅瀝淅瀝，愈下愈大，沙啦沙啦的打在大耳王身上。大耳王的新衛生衣濕透了，愈縮愈小，慢慢縮成了一件背心一樣。小豆子說：「買便宜貨是這樣的了。」



大耳王趕緊脫下衛生衣。他說：「再縮小一點，要脫也脫不下了。」他回到家裏的時候，看見油漆匠已經替他把花園的小門油好，他叫着說：「小豆子，我有辦法了！」



「我不必穿什麼衛生衣啦，照我的！」大耳王說着，除掉圍巾，將身貼着門桿把身子轉來轉去。小豆子說：「大耳王，你瘋啦！人家明明寫着油漆未乾啊！」

大耳王說：「等會兒你就知道了。」大耳王轉了幾轉後，到他站定時，身上已經漆上一圈圈漂亮的顏色了。大耳王再圍上圍巾，說：「你看，現在配得多好看啊！」

漫画故事 火箭人 ①

神奇的植物園

聖誕節快到了，小俊和火箭人忙着佈置聖誕樹。他們把閃光的銀帶，發亮的小圓球，掛得滿樹。



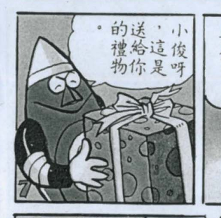














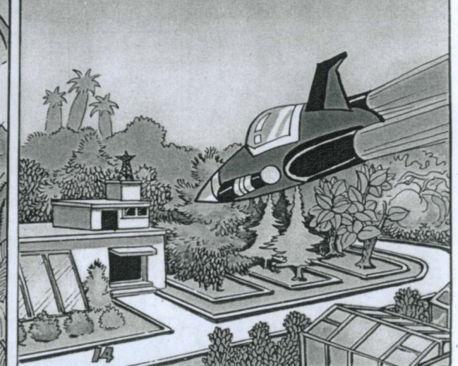
































哇！這些面孔真難看啊！

有光的時候它就不動，到晚上它就轉來轉去找食物啦！

你真了不起！可以做出那麼多的植物。

我想把全世界的人都變成植物哩！

這樣也可以嗎？

哈哈哈，當然可以！

樹上這些袋形花蕾裏，載滿了很多細微的種子。

不久、這些袋形花蕾就會爆開了、裏面的種子乘風散開，吹到很遠的周圍，跟着空氣吸入人類的體內。人類吸了、很快就生根出葉、十天左右，統統變成植物了。

那還得了！

我也不喜歡它！

這種樹拔了它吧！

喂！不要動，舉手！

接下期



寶寶遊記 ㉔ 最珍貴的東西

萬里

上期提要：寶寶露露在蘇彝士運河下了運油船，向埃及的首都開羅走去。路上遇到一個阿拉伯商人，他借了一隻駱駝給寶寶露露騎。

寶寶露露騎了駱駝，跟着阿拉伯商人向開羅走去。騎駱駝比走路舒服得多了。可是沙漠裏的天氣，又乾又熱，一會兒，露露嚷着口渴了。

「喂，先生，」寶寶問阿拉伯商人：「到開羅還有多遠呀？我們先找點水來喝好嗎？」

「啊，你講到我們最珍貴的東西啦！」商人說。

「甚麼是最珍貴的東西？」露露奇怪地問。

「水呀！」商人說：「沙漠裏缺少水源，水是我們最珍貴的東西！」

「對啦！」寶寶說：「我們香港也鬧過水荒，去年一年間，每四天才有四個小時自來水供應，真不方便哪！」

「不過比起我們這裏又要好得多了，」阿拉伯商人說：「讓我帶你們看看吧。」

又走了一段辛苦的路，他們才找到一個小河流。小河旁有些農人正忙着把河水引到田裏去，灌溉田裏的禾苗。寶寶留心觀察他們引水的方法，有的把水桶綁在一枝長桿上，來提取河水；有的用一個圓形的木桶，桶裏有一個螺旋槳，來搖水；還有一種是用牛拉的水車，把水車進水糟中。

喝完了水，他們又繼續趕路。路上寶寶看到一個埃及女人，她頭上頂着一個水罐，臉上戴着面罩，遮住了一半臉。

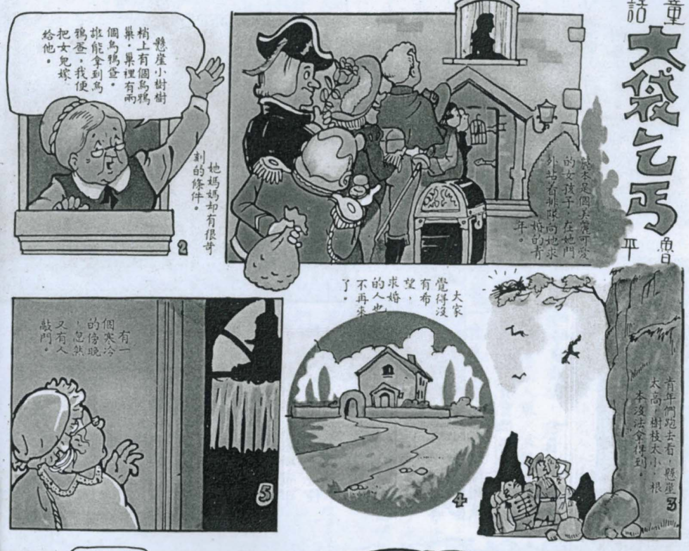
「從前所有埃及女人都戴面罩，」阿拉伯商人對寶寶說：「不過現在越來越少了，特別是在大城市中，多數女人已經改除了這種習慣。」

路上他們還看到農人趕着黃牛，在炎熱的太陽下耕田。

「黃牛在幾千年前，就是農夫的好助手了！」商人說：「不過你們不要認為我們國家的一切都是落後的。等一會兒，你們會知道開羅是一個很現代化的城市呢！」

寶寶露露抬起頭來，首都開羅已經在眼前了。

「遊開羅，最有趣就是先從這個古老的部份開始。」阿拉伯商人說：「等你們親眼看過，你們才會相信開羅是個多麼神奇的地方！」



童話
大袋乞丐
魯平
蕊本是個美麗可愛的女孩子，在她門外站着排隊向她求婚的青年。
懸崖小樹樹梢上有個烏鴉巢，巢裡有兩個烏鴉蛋。誰能拿到烏鴉蛋，我便把女兒嫁給他。
她媽媽却有很苛刻的條件。
青年們跑去看，懸崖太高，樹枝太小，根本沒法拿得到。
大家覺得沒有希望，求婚的人也不再來了。
有一個寒冷的傍晚，忽然又有人敲門。



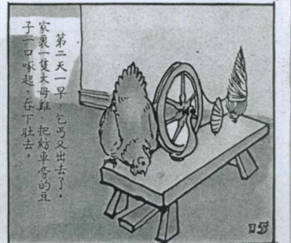
老太太，請你借個地方給我住！
只借個地方住住。好乞丐是借住不討飯，討飯不借住的。我曉得這規矩。
你就睡在火爐邊吧！



麗本在旁邊暗暗打量這個乞丐。
假如不是穿得破破爛爛，倒是個英俊的少年。
第二天大清早，乞丐出門去了。
老太太，再見！
晚上他又回來。
噢，你乞不到東西，就吃了這塊麪包吧！
謝謝你，我只是借住，甚麼都不要。
他伸手進袋裡掏出幾粒豆子，交給老太太保管。
老太太接過了豆子，把它放在紡車邊。



老太太，我交給你的豆子在哪裏呀？
被大母雞吃掉了！



第二天一早，乞丐又出去了。家裏一隻大母雞，把紡車旁的豆子一口啄起，吞下肚去。


大母雞吃了我的豆子，那麼大母雞是我的了。這是乞丐的規矩。
哎唷！那怎麼行啊！


乞丐到院子裏，捉了大母雞，放進大布袋裏。
你是我的啦！


第四天早晨，乞丐又出門去了。
請你替我保管母雞吧！


媽媽，讓我編個竹籠，把母雞關住，免得牠走掉。
也好！


西
門外跑來一
白馬，跳過圍牆
時，把雞籠踩破，
把母雞踩死了。
媽媽，小白馬也太頑皮了！
唉，那個乞丐回來，又要拿走我們的白馬了！
我的母雞在那裡？
哼，被白馬踩死了！


那麼白馬是我的了。
你趕快騎白馬走開，把壞運氣也帶走吧！
好的，我明天下午便離開城鎮了。上午仍得請你替我看管牠。


美兒本怕白馬走掉，替牠套上一副韁繩，親自牽牠出去吃草。


白馬向屋後的山崖走去。
啊，媽媽怎該叫人爬上崖去取鳥蛋呢？不小心準會跌死的。
忽然，烏鴉咕咕叫起來，白馬嚇得掙脫繩子，掉下懸崖。

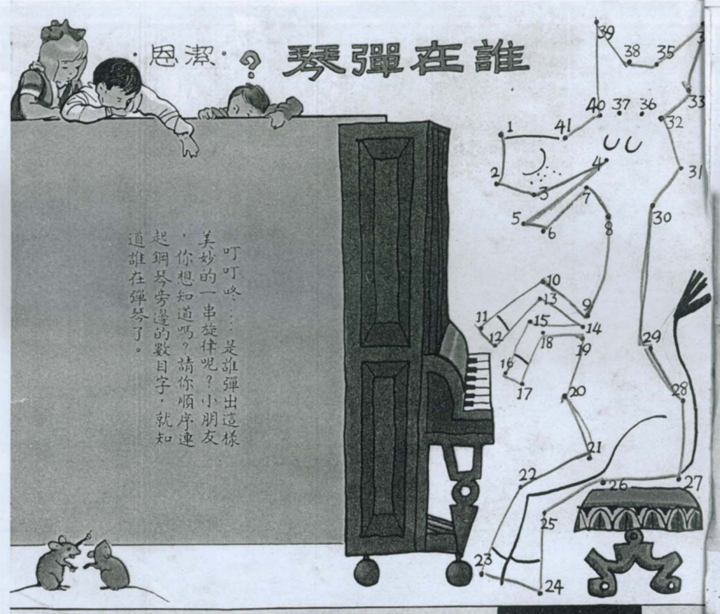

媽媽，媽媽，白馬掉到懸崖去了！
好啦，這回他沒有東西可要啦！


中午，乞丐回來了。
我的白馬在那裡？我要走了！
白馬墮下懸崖去了！
是誰牽白馬到懸崖去的？
我女兒牽的。
那麼，你的女兒是我的了。









誰在彈琴？

恩潔

叮叮咚……是誰彈出這樣美妙的一串旋律呢？小朋友，你想知道嗎？請你順序連起鋼琴旁邊的數目字，就知道誰在彈琴了。

捉强盗



小警察在追捕一個强盗。左邊的四個人裏面有一個就是强盗。哪一個是强盗呢？請你拿右上角的小圖片，和他們的髮型一對就知道了。


寶寶醫院
珍惠
處號掛

獨幕劇 三個試驗。秀姨。

人物：賀爾王子，巴素（廷臣），紀利（廷臣），德麗公主，寶絲公主，蓮娜公主。

佈景：皇宮裏賀爾王子室內。舞台左邊是一張茶桌和三張椅子，右邊是賀爾王子的皇座和一張小桌子。

幕開時，賀爾王子坐在皇座上，一個人悶悶地玩牌戲。巴素和紀利從左邊進來。他們站在那裏，你推我讓的要對方先向王子說話。

巴素：咳哼！

王子：巴素、紀利，你們到那裏去了？

紀利：殿下……

王子：你們應該陪我玩，陪我聊天的，怎麼跑出去了？

巴素：殿下，我們，我們……

王子：你們怎麼樣？

巴素：敬愛的賀爾王子，我們……我們，我們想，你也應該討個妻子了。

王子：甚麼？我不需要一個妻子！我現在結婚是太年輕了。

紀利：世界上所有偉大的王子都有妻子的。

巴素：這樣便有人陪你玩，陪你聊天了。

王子：是的。你說得對！但是，有誰配得上像我這樣的一個王子呢？

巴素：是的，又富裕，又英俊。

紀利：又勇敢，又仁慈。

王子：唔，富裕、英俊、勇敢、仁慈。（想了一想）又謙虛！哪一個王子有我這樣好的品質會像我這樣謙虛呢？唔，有誰配得上這樣一個王子嗎？

巴素：你認為達汶島的三位公主怎麼樣？她們現在正在皇宮附近的地方探訪朋友呢！

王子：（不大熱心地）或許以後我應該請她們來這裏。你們以後提提我吧！

紀利：（巴素和紀利你看我，我看你。）賀爾王子，請你寬恕我們！我們已經代你請了這三位可愛的少女到這裏和你一起喝茶了。（王子吃驚）

巴素：我們以為你也想早點見見她們呢！

王子：你們約好了今天嗎？我今天不需要一個妻子啊！噢，假如三個公主都這樣可愛，我怎麼曉得要選哪一個呢？

紀利：你可以試試她們啊！用你父王的方法：那就是潑濕的方法啦。

巴素：用鹽啦。

紀利：用老鼠啦。

王子：好，這三個試驗都合格的，便可以做我的妻子了。這樣也很有趣哩！

巴素：我可以假扮你的僕人。（從右邊出）

紀利：你高貴的客人來了！（三位公主從左邊入。當紀利叫到她們的名字的時候，都行一個禮。）達汶島的德麗公主，寶絲公主，蓮娜公主。

德麗：真榮幸能夠見到我們仁慈的主人。

寶絲：全國的人民都稱讚你！

王子：（高興，請她們一個個坐下。）要贏得一點小稱讚是一件很容易的事。

蓮娜：要抵得上這些稱讚卻不容易哩！殿下。

王子：你認為我抵不上這些稱讚嗎？

德麗：（馬上接着說）不要聽她說，殿下，她年紀小，不曉得自己在說甚麼。

寶絲：殿下，我想她是表示恭維的意思。

王子：（有點擔憂）是的。我們喝茶吧！

（巴素拿着托盤及茶具從右邊入。他潑了些水在三位公主身上。）





德麗：天呀，你看他怎麼啦！

寶綠：多麼笨拙的僕人啊，我的新衣服給弄髒啦！

王子：請原諒我！女士們。我馬上把這個僕人辭退。（對巴素）走，永遠不要再踏進皇宮來！（巴素從右邊出）

德麗：謝謝你！殿下。有這樣一個僕人在旁邊，我真受不住哩！

寶綠：唉，可惜我們的新衣服給糟塌了！

王子：我叫裁縫給你們另做新的吧！（德麗和寶綠很高興）蓮娜公主，你認為怎樣呢？

蓮娜：水不會糟塌衣服的。你也不應該因為這一點點小事開除你的僕人。

王子：為了使你高興，我就叫他回來吧！（一鞠躬，從右邊出。）

德麗：蓮娜，為甚麼你要這樣說呢？我們又可以有新衣服啊！真該把你留在家裏。

寶綠：我真不明白你為甚麼要替那愚笨的僕人說情，噢，王子回來了！（她和德麗公主弄弄頭髮，整整衣服。）

王子：（和巴素從右邊入。巴素拿着一盤蛋糕。）這是我最喜歡吃的蛋糕，我希望你們都喜歡吃！我特別為你們預備的。（每個公主拿一塊蛋糕。）

德麗：（咬一口）真難吃!!

寶綠：（咬一口，苦起臉）你的廚子想毒死我們哩!!

王子：這些蛋糕有甚麼不對嗎？平常都是很

好吃的啊！

蓮娜：（咬了一口）殿下一定很喜歡吃鹹的東西。

王子：（假作驚奇）怎麼？鹽太多嗎？我要跟廚子說說。

蓮娜：（對姊姊們說）王子和我們開玩笑哩！

王子：（還在裝模作樣）你以為我和你們開玩笑嗎？

蓮娜：你說這是你最喜歡吃的蛋糕，但你卻嚐也不嚐一口。

王子：（對觀眾說）蓮娜公主注意得太清楚了。

德麗：（對王子說）我希望和你到你那美麗的花園去散步。

王子：這是個很好的主意。

寶綠：殿下可以帶我去看看你最新的畫像嗎？聽說你的畫廊藏畫很豐富啊！

王子：當然可以。蓮娜公主，你又希望做甚麼呢？

蓮娜：我只想坐在這兒，看看還有甚麼事情發生。

王子：（對觀眾）或許她已經知道我做甚麼了。

（忽然，一隻老鼠從地上拉過。）

德麗：哇！哇！哇！老鼠!!（她繞着椅子走了幾圈，然後爬到椅子上。寶綠尖叫一聲後，倒在椅子上。蓮娜很鎮靜地呷着茶。）

王子：（對蓮娜）為甚麼你不尖叫呢？

蓮娜：我不會因為討你歡喜而尖叫的！一隻小老鼠嚇不倒我。

王子：蓮娜公主，你的三個試驗都合格了。（跪下）請你嫁給我吧！我是一個……

蓮娜：一個只會為自己着想的王子，對待客人毫不客氣！

王子：（馬上站了起來）甚麼?!

蓮娜：你請我們到宮裏來喝茶，然後又試試我們誰配得起你。我永遠不會嫁給這樣一個粗魯沒有思想的王子的！（從左邊出）

德麗：（從椅子上爬下來）她不知道自己在說甚麼！

寶綠：（醒過來了）蓮娜真笨。我們走吧　跟着蓮娜出去）

王子：蓮娜公主說得對。我太不公平了！我要到達汶島拜訪她們，我希望我能考到她的考試。（坐下，對觀眾說）蓮娜公主又聰明，又正直。她當然配得起我。你們以為我配得起她嗎？

（幕下）


方便善心人
我們到碼頭去賣好嗎！


渡海
我……………
沒毫子……一會再買。


一面也賣不掉！


?








哈哈，剛才我連一枝都賣不掉，但現在都賣光了！


小麗，你賣的怎麼樣啦？


嘩！好啊，大家都賣光了！


喂，小胖，我們都賣光了，你的呢？
我，根本就沒有賣旗！


你不賣旗來這兒幹嗎？
但是，我幫你們賣旗呀、你看、我替善心人找了銀圓毫子，讓他們買旗哩！
銀圓毫子找換
噢，原來如此！

動物故事

小浣熊出森林

小浣熊從樹洞向外望。他問浣熊媽媽說：「媽媽，圍着我們周圍的都是樹林嗎？」

「是的，我們住在樹林裏面，整個樹林包圍着我們呢！」浣熊媽媽回答說。

「這個樹林有沒有完呢？」

「啊，有。在遠遠的那邊，過了清溪水，過了果樹叢，過了大草地，森林便完了。」

「森林完了，又有什麼呢？」

「森林完了，就是外面的世界呀！」

「外面的世界是怎樣的呢？」

「這個很難說明白。」浣熊媽媽說，「噢，你為什麼不出去玩！」

小浣熊跑出樹洞，但他沒有玩。他坐在那裏想。

白兔爸爸帶着小白兔走過。小白兔要玩，但小浣熊要坐在那裏想東西。

「白兔爸爸，請問你外面的世界是怎樣的？」小浣熊問。

。麽麽。

「在遠遠的那邊，過了清溪水，過了果樹林，過了大草地、就是外面的世界了。」白兔爸爸說。

「是呀，是呀！」小浣熊說。

「這個很難說明白。」白兔爸爸帶着小白兔走了。

小浣熊想：「我去清溪水捉條魚吃，或許我爬上高樹，能看到外面的世界。」小浣熊捉了魚吃，爬上高樹，但看不見外面的世界。

小浣熊想：「我去果樹林採果子吃，或許我站高點，能看到外面的世界。」小浣熊採了果子吃，站得高高的，但看不見外面的世界。

小浣熊又想：「我去大草地捉臭蟲吃，或許我站高點，能看到外面的世界。」小浣熊捉了臭蟲吃，站得高高的。

啊，他看到一些東西了！那是什麼呢？

小浣熊走前一點去看清楚。

「對了，這就是外面的世界了。」小浣熊說，「外面的世界究竟是怎樣的情形呢？讓我過去仔細看看。」

小浣熊周圍看看，有點吃驚。怎麼沒有果樹，沒有叢林，又沒有草？

這是什麼啊？

這又是什麼啊？

這個呢？小浣熊順手一拉，「的」！光了，光光的照住他的臉！小浣熊即刻跳下來。

這個呢？小浣熊一按，「呼」！大風吹過來。小浣熊連忙跑開。

這個是什麼啊？

小浣熊又推又拉，「嘩啦」！水淋下來了。冷水，溫水，熱水！「喔」！小浣熊連忙逃跑。

小浣熊頭也不回的跑過大草地，跑過果樹林，跑過清溪水，一直跑回樹洞家裏浣熊媽媽身邊。

「媽媽，我看見外面的世界了。」小浣熊說：「不難說明白啊！」

媽媽奇怪地望着他。

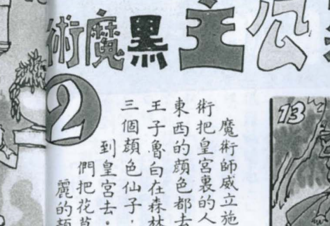
「外面的世界，就是他們藏着太陽和風雨的地方。」

「真的嗎？」他媽媽問。

「真的！」小浣熊說：「在外面的世界裏，我打開了太陽，我弄着風，我弄着雨。」

金菊公主 黑魔術

2



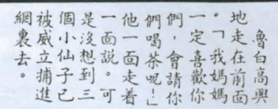
魔術師威立施用黑魔術把皇宮裏的人和一切東西的顏色都去掉。小王子魯白在森林裏找到三個顏色仙子，帶他們到皇宮去。路上他們把花草填回美麗的顏色。





不料惡魔威立躲在樹後看了非常生氣。「這些小鬼破壞了我的法術，我一定要懲罰他們」





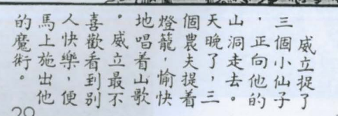
魯白高興地走在前面。「我媽媽一定喜歡你們，會請你們喝茶呢！」他一面走着一面說。可是沒想到三個小仙子已被威立捕進網裏去。



魯白跑回皇宮，金菊公主和老國王弗洛都出來歡迎他。「好了，媽媽，我們馬上可以變回原來的顏色，我帶回來三位顏色仙子……」可是他一回頭：「啊，他們那裏去了？」



三位顏色仙子不見了。「看啊！」老國王弗洛說：「我們美麗的風景中出現一條黑色的路，那一定是威立經過的地方。」



威立捉了三個小仙子，正向他的山洞走去。天晚了，三個農夫提着燈籠，愉快地唱着山歌。威立最不喜歡看到别人快樂，便馬上施出他的魔術。



忽然間，三個農夫吃了一驚。「呀，我變了顏色了！」一個說。「唉，我們都變成醜怪的灰黑色，連燈籠也不亮了！」

毛毛與玲玲

珍惠

1

2

3

4

玲玲現在你不要躭心樹葉會『跌傷了！』

威立回到山洞中，翻開他的魔術書，看看有甚麼方法懲罰這三個小仙子。「哈，白鬍子，黑帽子，這個方法不錯，就做三枝火箭放放吧！」



威立做了三枝火箭，裝上火藥，把三個小仙子綁在上面。「哈哈哈，我點上火，你們便可以升天啦！再見吧！」



一會兒，三枝火箭已飛入高空，一道黃光，一道紅光，一道藍光。正巧小王子魯白看到了。「這一定是惡魔威立的把戲，我必須想法搭救他們。」

兒童信箱

櫻姐姐：

我是一個十歲的小女孩。我在越南一間教會女子學校讀法文，今年剛剛升上第八班。我的學校是只讀上午的，下午不用上課，故此媽媽為我請了一位先生回來教我讀中文，使我不會忘記我們中國的文字。櫻姐姐，我很喜歡集郵，希望你能介紹幾位小朋友和我交換郵票。我的住址是：越南堤岸耀心街二十七號。

朱婷儀

櫻姐姐：

我很喜歡你。你是我的好老師。我非常希望見見你，但是我住在澳門，不能見到你。我希望你能和我通信，教導我。我求你送一張照片給我留念。我的名叫黃孔仁，孔子的孔，仁愛的仁。今年五歲，在嶺南小學幼稚園高班。

我住在澳門新橋惠愛街五十九號二樓，如果你來澳門，請來我家玩玩，我叫媽媽請你食飯好嗎？

黃孔仁

親愛的櫻姐姐：

很久沒有寫信給你了，因為我們在四月放暑假的時候，全家到我外婆家去渡假，一去就一個多月。當我們回家時，我接到更多更多各地小朋友，大朋友，給我的信，我心裏很快樂。我的手已經好了，本來我要一一給我的筆友們回信的，他們都很關心我。但是，櫻姐姐，我很不幸，我的手又再斷了，因為我不聽姐姐的話，給她打了一下，舊傷復發了。現在又是新開學，我忙着用功，因為我去年下學期跌斷了手，沒有上學，所以現在仍然讀小學三年級。櫻姐姐，請你在兒童信箱代我告訴各位小朋友，並請你再告訴他們我現在的住址，因為我們已搬家了。我們現在是住在岷尼剌市，因為我爸爸在這裏做生意。我的住址是：

Miss Ada Ly Chiu
1733 Macario Adriatico St.
Malate, Manila Philippines

蔣明明

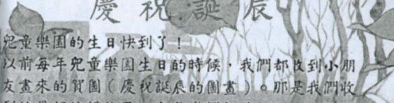
櫻姐姐：

您好！我是貴刊的長期讀者，名叫葉慧嫻，今年已經十三歲了。我受過六年華文小學教育，畢業後，轉去一間英文中學唸英文。不過，我對於華文仍然很有興趣，所以閱讀貴刊來促進我自己的華文。為了要使自己的華文及英文同樣有進步，我希望和兒童樂園的讀友們結為筆友。我的地址是：

Yip Wai Han
No. 2, 1st Avenue, Aston Settlement,
Kampar, Perak, Malaysia.

葉慧嫻





本期畫題

慶祝誕辰

兒童樂園的生日快到了！

以前每年兒童樂園生日的時候，我們都收到小朋友畫來的賀圖（慶祝誕辰的圖畫）。那是我們收到的最好的禮物了。今年我們打算把到收的這些圖畫在一月十六日刊登出來。截稿日期是十二月一日。請小朋友早點動手！



作習小畫圖

聖保羅男女校
羅阜　十二歲



澳門永援小學
趙慧儀　十歲

英華女校
鍾潔梅　十三歲



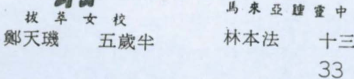
新加坡海星小學
聶顯達　十二歲



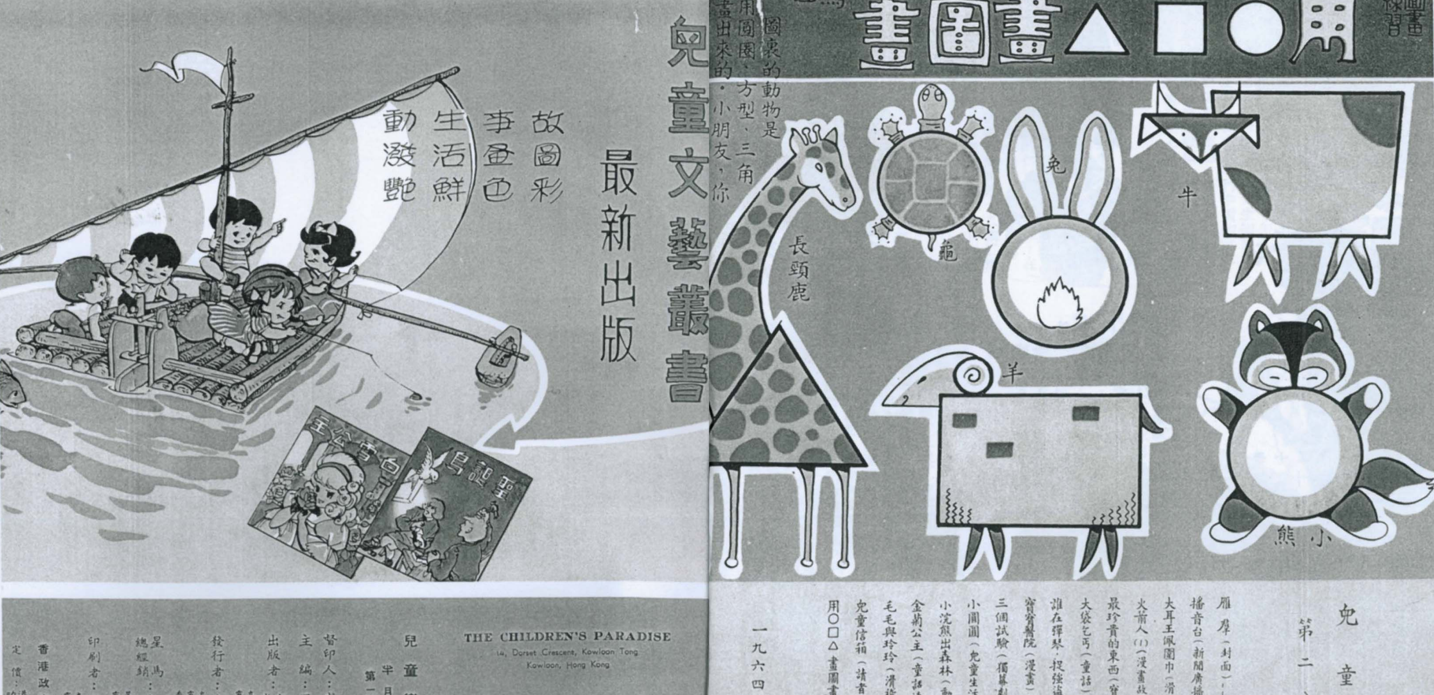
拔萃女校
鄭天璣　五歲半



馬來亞肆壹中學
林本法　十三歲



拔萃女校
趙采詩　九歲



THE CHILDREN'S PARADISE
14, Dorset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

兒童樂園
半月刊
第二八五期

督印人：成鈞傑
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍九龍塘多實街十四號
電話：八二二二九一
發行者：友聯書報發行公司
九龍九龍塘多實街十四號
電話：八二二九二
香港德輔道中廿六號A二樓
星馬總經銷：友聯書報發行公司
星加坡小坡大馬路四六九號
電話：二三七三三
印刷者：友聯栲皮印刷廠
九龍馬頭圍炮鋁里三一五號
電話：六二五一五三
香港政府核准登記
定價：港幣六毫 叻幣三毫

期數 \ 價目	原價	實收	平郵費（港澳台免收）
半年十二期	HK$ 7.20	HK$ 6.30	HK$ 1.20
全年廿四期	HK$14.40	HK$12.00	HK$ 2.40

·歡迎直接長期訂閱·

兒童樂園
第二八五期目錄

一九六四年十一月十六日出版